

ARUBA TA PROLONGA CIERE DI FRONTERA CU VENEZUELA PA 4 LUNA MAS



GOBIERNO DI CURACAO A CAY DEBI NA "BAI BINI" Y CONFLICTO INTERNO

Diaranson mainta tabatin varios "bai bin" den gobierno di Curacao, mientras cu rumornan a fuerte a core cu e situacion a complica y gobierno a cay.

Un conflicto interno sigur tabatin, especialmente entre e partido politiko MFK, cu tin 9 asiento y su partner di coalicion, PNP, cu tin 4 asiento. E ultimo "bai bin" tabata entre e parlamentarionan di PNP, Gwendell Mercelina y Sheldry Osepa, y e Minister di MFK di finanzas, Silvania. E tension tabata grandi pasobra PNP no tabata dispuesto pa continua traha den e manera con MFK tabata maneha nan

parlamentarionan.

Tambe lo tin un diferencia di opinion den asunto di kwijtschding di belasting na rason di 3 miljard. Durante oranan despues di merdia, Minister Larmonie-Cecilia, Cijntje y Kid Martina a bay Palacio di Gobernador pa entrega nan retiro, halando nan mes for di e coalicion.

Esaki a resulta den gobierno a perde sosten di mayoria polico den parlamento, cu a yega na su fin y a cay awe.



CELEBRACION DI 75 ANIVERSARIO DI BIBLIOTECA NACIONAL "Masha pabien y cu Biblioteca por cumpli hopi aña mas sirbiendo e comunidad di Aruba"



Minister Geoffrey Wever: "PRONTO LO DETERMINA E INTERES MAXIMO RIBA CREDITONAN NA CONSUMIDOR"



21 Augustus 2024: Awe Minister Geoffrey Wever a comparti cu Parlamento di Aruba varios actualisacion riba e trabao nan haci pa determina e interes riba creditonan di consumidor. E ley 'Regeling Consumentenkrediet', a drenta na vigor na 2022 y tin como meta ofrece consumidor nan un miho

proteccion contra tuma credito di mas, interes y gastonan excesivo. A corto y largo plazo esaki lo contribui na un posicion financiero sano di nos hogarnan.

E ley di Regeling Consumentenkrediet ta duna Minister di asuntonan economico e mandato di determina e interes maximo riba creditonan di consumidor via un "ministriële regeling". Pa es motibo, Minister Geoffrey Wever a pidi Grant Thornton pa haci un investigacion inicial pa cuminsa determina e diferente interes nan pa nos mercado. E resultado aki, ricibi na September 2023,

a muestra cu e mercado di credito di consumidor ta ofrece diferente producto financiero a base di diferente necesidad di e consumidor.

Como cu e investigacion no a trece claridad riba e diferente interes nan, Minister Geoffrey Wever a opta pa busca consehonan adicional. A dialoga cu diferente instancianan di credito local pa asina inclui nan punto di bista basa riba experiencia y conocimiento di nos mercado. Ademas, conformelokeleyRegeling Consumentenkrediet ta prescribi, Minister Geoffrey Wever a tuma na cuenta conseho Banco Central di Aruba.

Despues di un periodo largo den dialogo cu stakeholders, consehonan ricibi y tur trabou ehecuta, Minister Geoffrey Wever a pidi Staten di Aruba un Openbare Bijeenkomst pa asina elabora riba e proceso te cu awor y tambe scucha opinion di parlamentarionan tocante e interes maximo riba creditonan di consumidor.

E dialogo cu parlamento tawata uno fructifero caminda parlamentarionan a haya e oportunidad di vocifera nan preocupacionnan y input.

Minister Geoffrey Wever a expresa e importancia pa Parlamento di Aruba tin

tur informacion necesario y tambe contribui na yega na un interes maximo riba credito di consumo. "Ta un hecho cu nos consumidor nan tin diferente necesidad na diferente tipo di credito di consumo cu e mercado ta ofrece.

Pues, pa determina e diferente interesnan, no solamente mester tene na cuenta tur partido involvi pero tambe mester considera e realidad di nos hogarnan na Aruba pa asina nos yega na un balans entre proteha e consumidor y no stroba nos mercado", Minister Wever a splica.

EMBAHADORA DI GUATEMALA A BISHITA MINISTER THIJSSEN

Den Haag – Embahadora di Guatemala na Hulanda Ana Christina Rodríguez Pineda a haci un bishita di cortesia cerca Minister Plenipotenciario di Aruba mr. Ady Thijsen.

Durante e combersacion Minister Thijsen a papia riba su vision pa yega na mas cooperacion entre Gabinete di Aruba y embahadanan na Hulanda. Embahadora Rodríguez Pineda a laga sa cu otro aña e tin intencion pa haci un bishita di trabao na

Aruba.

Prome cu su puesto na Den Haag embahadora Rodríguez Pineda a ocupa e posicion di Chef di Gabinete na e "International Residual Mechanism for Criminal Tribunals y tambe na e Tribunal pa Yugoslavia. Entre 2006 y 2015 embahadora Rodríguez Pineda a ocupa diferente funcion na e Representante Permanente di Guatemala na Nacionnan Uni na New York.

Despues di su estudio di ley na Universidad Francisco Marroquín na Guatemala, Universidad Columbia na New York y Universidad di Leiden, embahadora Rodríguez Pineda a traha como abogado.

Como recuerdo y aprecio pa e bishita ameno, Minister Thijsen a regala embahadora Rodríguez Pineda un sjaal di Aruba.

Nota pa redaccion: E potretnan ta cortesia di Arubahuis



ARUBA TA PROLONGA CIERE DI FRONTERA CU VENEZUELA PA 4 LUNA MAS

Frontera cu Venezuela ta cera desde aña 2019, na momento cu Gobierno di Venezuela a cera e frontera unilateralmente.

Na mei di 2023 a habri e frontera maritimobasari bapalabracionnan haci entre autoridadnan di Aruba y autoridadnan di Venezuela.

Entrante 24 di Augustus 2024, Gobierno ta prolonga e ciera cu 4 luna mas.



GOBIERNO A TUMA E PROME PASO PA MITIGA ESCASEZ DI TRAHADO, PERO FALTA AINDA

Desde comienso di aña caba Camara di Comercio y Industria di Aruba (KvK) a trece diferente topico importante den prensa y tabatin diferente reunionnan cu Gobierno encunto topiconan importante y actual, incluyendo e scarcedad di trahado. KvK tambe a conduci un encuesta debi na e situacion alarmante di nos mercado laboral caminda cu no tin suficiente trahado pa cubri e cuponan di trabou cu tin disponibel. A propone solucionnan concreto na Gobierno ya cu a premira cu e situacion lo bira mas dificil ainda. Pa KvK, ta fundamental cu Gobierno a reconoce e urgencia di e situacion y ta aplaudi cu a tuma accion, pero mester tuma mas medidanan pa por yega na un alivio real.

Encuesta

Recientemente, den un encuesta tocante e posibel scarcedad di trahado na Aruba, KvK por a conclui un biaha mas cu no tin suficiente trahado pa cubri e cuponan di trabou cu tin disponibel actualmente na Aruba. KvK ta e prome pa lansa un encuesta pa evalua e situacion

real den nos mercado laboral na unda KvK a consulta e mercado laboral, y basa riba e contestanan y sugerencianan, KvK a trece e resultadonan dilanti. E encuesta aki a muestra claramente cu tin scarcedad di trahado den varios sectornan na Aruba. E analisis cu KvK a haci a base di e encuesta a wordo comparti riba social media y e resultadonan a wordo uza tambe durante varios negociacionan cu Gobierno.

“Beleidsinstructie”

Basa riba e desaroyonan economico, e recomendacionnan y e necesidad di trahadonan riba e mercado laboral, Minister di Labor, Energia & Integracion, sr. Glenbert Croes, a anuncia instruccionnan nobo den e maneho di permiso pa estadia y permiso di trabou temporario (“Beleidsinstructie”) cu ta vigente desde 1 augustus 2024. Cu esaki ta adapta e “Toelatingsbeleid” manera ta defini den e “Toelatingshandboek 2023” riba diferente puntonan. Varios punto importante cu a wordo sugeri na Gobierno den colaboracion cu KvK, ATIA, AHATA y CUA a wordo



incorpora den e instruccion, algo sumamente positivo.

Positivo, pero alerta

KvK ta aplaudi Gobierno di Aruba pa implementacion di e “Beleidsinstructie” cu ta un paso importante pa mitiga e problema di scarcedad di trahado cu Aruba ta enfrentando. E scarcedad aki di trahado ta den tur sector economico y ta un menasa serio pa e estabilidad economico di nos pais ya cu no tin suficiente hende local pa remplaza esnan cu ta sali for di mercado laboral pasobra nan a yega edad di pensioen. Esaki debi cu e grupo cu lo sali cu pensioen ta hopi mas grandi cu e grupo chikito cu lo tey pa remplaza nan, causa pa un caida fuerte den nacimiento

den e ultimo decadanan. A pesar cu nos ta aprecia e esfuerso di Gobierno, KvK ta desea di enfatisa cu nos ta keda alerta y critico, pasobra nos ta consciente cu e instruccion aki solamente no lo soluciona e problema den su totalidad. E scarcedad di trahado ta un situacion compleho na unda hopi medida pareu ta necesario pa bin na un solucion sostenibel.

KvK lo sigui boga pa e colaboracion entre Gobierno y sector priva, pa asina por haya solucionnan efectivo pa mitiga e falta di trahado y fortalece nos economia.

Aruba, 21 di augustus 2024
Camara di Comercio y Industria (KvK)



Corte di Prome Instancia 26 augustus 2024

Horario	Sospechoso	Acto Castigabel
08.30	E.G.B.	B. ta wordo acusa di a viola ley di droga y di participacion na un organizacion criminal na 2024.
13.30	G.R.B.	Pro forma. B. ta wordo acusa di participacion na un organizacion criminal, viola ley di droga, traficacion di hende, violacion di secreto di trabao, maluso di funcion y omkoping den e periodo di prome di september 2022 te 9 di september 2023.

Corte di Prome Instancia 4 september 2024

Horario	Sospechoso	Acto Castigabel
08.30	J.S.L.H. M-L.L.L.	L.H. y L. ta wordo acusa di a viola ley di droga den e periodo di februari 2022 te oktober 2023.

Corte di Prome Instancia 6 september 2024

Horario	Sospechoso	Acto Castigabel
08.30	B.E.J.M. J.R.G.	J.M. y G. ta wordo acusa di intento di asesinato den e periodo di 23 pa 24 di december 2023.

Corte di Prome Instancia 12 september 2024

Horario	Sospechoso	Acto Castigabel
08.30	C.E.R.A.	R.A. a wordo acusa di maltrato riba 9 di juni 2023.
08.55	E.E.J.R.	R. ta wordo acusa di a menaza un persona cu morto y di posesion di un arma den e periodo di 31 di mei 2024 te prome di juni 2023.
09.20	M.A.H.F.	H.F. ta wordo acusa di a viola un persona bao 16 aña di edad den e periodo di prome di juni 2023 te 31 di augustus 2023. E ta wordo acusa di abuso sexual di un otro persona menor di edad den e periodo di prome di juni 2023 te 31 di augustus 2023.
11.00	E.C.K.	K. ta wordo acusa di ladroncia di soft den un compania riba 19 di maart 2024.
11.50	I.F.V.C.	V.C. ta wordo acusa di a hinca un persona cu un cuchio den su man riba prome di mei 2024 y cause daño fisico hopi grave.
13.30	D.A.d.I.S.S.	D.I.S.S. ta wordo acusa di a maltrata un persona cu un arma riba 27 di december 2023, dor di hinke cu cuchio. E ta wordo acusa di a maltrata un otro persona riba e mes fecha, dos di dal y morde varios biaha.
13.55	I.M.J.K.	K. ta wordo acusa di a intencionalmente maltrata dos persona riba 15 di januari 2023, dor di pusha y/of dal e y/of scop e.
14.20	B.R.S.	S. ta wordo acusa di destruccion di un windshield riba 6 di juli 2023. E ta wordo acusa di a menaza dos agente policial cu morto riba 7 di juli 2023. E ta wordo acusa di a maltrata su mes mama riba 14 di oktober 2022, dor di dal e na su skouro. E ta wordo acusa di destruccion di un auto riba 9 di maart 2024.
14.45	C.W.F.F.	F.F. ta wordo acusa di violacion di un persona riba 24 di juli 2023. E ta wordo acusa di a maltrata e persona aki riba e fecha menciona dor di dal e varios biaha, pusha su man cu forza den boca di e persona y tene su cara cu forza.

MINISTER GEOFFREY WEVER A REUNI CU EMBAHADOR HULANDES NA PANAMA RELACIONA CU MISION COMERCIAL PA PANAMA



Minister Geoffrey Wever recientemente a reuni cu embahador di Reino Hulandes na Panama, señor Sander Cohen, director di Holland House na Panama, señor Robert Bosman, directeur di Dienst Buitenlandse Betrekkingen (DBB), señora Jocelyne Croes, y senior policy advisor di DBB, señora Ghislaine Nicolas relaciona cu un Trade Mision cu embahador Hulandes na Panama y director di Holland House ta organizando pa e islanan Hulandes na december 2024. Usualmente, misionan comercial ta wordo organisa pa un pais y su delegacion comercial bai otro pais, pero e biaha aki e mision comercial ta wordo organisa pa e islanan Hulandes den Caribe, un muestra di solidarismo dentro di e Reino Hulandes.

“Nos ta contento di por forma parti di e mision comercial aki y duna nos comerciantenan e opcion pa expande nan horizonte, conoce un pais di negoshi y oportunidadnan di inversion nobo. Tambe ta uza e oportunidad pa wordo introduci na comerciantenan na Panama, y explora posibilidadnan comercial hunto”, segun Minister Geoffrey Wever.

Como pais cu ta importa gran parti di su productonan nos mester keda sondea den region unda nos por haya producto mas economico y brinda comercio mas opcionnan comercial. Participacion di e otro islanan Hulandes manera Corsou y Boneiro tambe ta interesante, segun Minister Wever, mirando cu e ta duna nos e opcion pa hunto identifica kico e retonan ta y busca solucionnan comun.

"Den nos experiencia, logistica semper ta un reto, y kizas consolida carga pa e islanan por nifica cu prijs di transporte por wordo reduci y asina tambe e prijs pa nos consumidornan", segun e mandatario.

Minister Wever ta invita comercio Arubiano pa evalua pa haci uzo di e opcion aki.

Minister Maduro di Finansa durante conferencia di prensa a demostra con: **INVERSIONISTA INTERNACIONAL TA MUESTRA NAN CONFIANSA DEN ARUBA Y DEN E MANEHO FINANCIERO DI GABINETE WEVER-CROES**

E siman aki Minister Maduro di Finansa a splica den conferencia di prensa riba e fianza cu Aruba ta logra cera riba e mercado internacional di capital pa asina por cubri e necesidad financiero di Aruba pa aña 2024. E mandatario a demostra con inversionista internacional ta deposita nan confiansa den Aruba y den e maneho financiero di Gabinete Wever-Croes.

Spread mas abou den historia Minister Maduro ta informa cu Aruba a haya un spread mas abou den historia pa locual ta fianza internacional. E spread ta locual inversionista ta cobra pa e riesgo, e spread ta abou y sin tin hopi riesgo, e spread ta mas halto. Pa e fianza haci, Aruba a haya un spread di 250 basis spread points (bps.) E ultimo biaha cu Aruba a bay mercado internacional di capital tabata na aña 2018 y e spread e tempo ey tabata na 308 bps. Remarcabel ta cu pa e debe

di COVID-19, Hulanda a duna Aruba un spread di 360 bps, demostrando cu inversionistanan internacional tin mas confiansa den Aruba compara cu e confiansa cu den Reino Hulandes tin den Aruba.

A busca 134,5 miyon florin y a haya 802 miyon florin

Un otro muestra cu inversionista tin confiansa den Aruba ta e hecho cu Aruba a busca e suma di 134,5 miyon dollar riba mercado internacional di capital y a logra haya e suma di 802 miyon dollar fo'i inversionistanan interesa pa fia Aruba placa. Esaki ta 6 biaha mas hopi cu locual Aruba a pidi, demostrando cu inversionista ta interesa y ta confia den Aruba y den e maneho financiero hiba Gabinete Wever-Croes.

Cantidad di inversionista nobo

Ta importante pa menciona cu di e 11 inversionista cu a muestra nan interes pa fia Aruba placa, 9 di

nan ta inversionista nobo. Esaki no solamente ta e resultado di e Roadshow teni na juni 2024, unda cu Minister Maduro y su ekipo a presenta Aruba na un grupo grandi di inversionista, pero ta muestra tambe cu e maneho financiero hiba pa Gabinete Wever-Croes ta goza cu e confiansa di inversionista existente y di inversionista nobo.

Algun inversionista tabata kier a presta Aruba ful e suma

Remarcabel ta cu algun inversionista a muestra di tin hopi confiansa den Aruba y tabata dispuesto pa fia Aruba ful e suma di 134,5 miyon dollar. Sinembargo Aruba a scohe pa motibonan strategico pa reparti e suma entre e 11 inversionistanan cu a deposita nan confiansa den Aruba.

Danki pa kere den Aruba

Minister Maduro ta gradici tur persona y instancia cu a yuda pa Aruba por tabata exitoso riba e mercado internacional di capital. E mandatario ta gradici



specialmente e inversionistanan internacional cu a muestra nan confiansa den Aruba y den e maneho financiero di Gabinete Wever-Croes. “Masha danki pa kere den Aruba. Nos ta spera cu Aruba por keda den boso mente y cu Aruba por haya un luga den boso curason tambe,” tabata palabranan di Minister Maduro di Finansa pa gradici inversionistanan pa e confiansa demostra den Aruba.

CAMBIA PERSPECTIVA TOCANTE OBESIDAD: SA BO NUMBER Y MIDI BO PESO



MINISTER ENDY CROES A ELABORA RIBA TRABOU DI MANTENCION DI INFRASTRUCTURA DI DIFERENTE SCOL



Durante Conferencia di

Prensa di Gobierno di Aruba diaranson mainta, Minister Endy Croes a elabora riba infraestructura di diferente scol. E mandatraio di Enseñansa y Deporte a indica cu a aloca e fondonan necesario pa por realiza trabou di mantencion durante vakantie escolar. A verf tur les lokaal di Scol Basico Dornasol cu color mas moderno, trankil y suave pa e alumnonan por haya les den un ambiente mas comodo y alegre. Tambe a drecha e problema grandi di lekmento na Colegio Felipe B. Tromp na Noord, unda cu a baha un parti grandi di e dak y a drecha esaki. Colegio

Nigel Matthew tabatin un problema cu e cura di scol tabata deteriora y peligroso. A laga kita esaki por completo. E proyecto aki lo finalisa den e prome of di dos siman di aña escolar nobo. Ademas di esaki, den luna di juli, a drecha e speelplaats di Aruba Adventist Academy na San Nicolas. Minister Endy Croes a expresa di ta contento cu e trabou cu DOW a eherce pa drecha e speelplaats aki.

Manera ta conoci, e trabou di renobacion di St. Aloysius School a inicia 2 aña pasa. Na final di aña 2023, e scol a muda pa nan edificio, pero e no a keda completamente cla. A construi un gymzaal, unda cu pa prome bes den historia e scol a haya su propio gymzaal. Alabes a instala “smart board” nobo den nueve (9) klas lokaal. Den e fase di innovacion y digitalisacion esaki sigur ta hunga un rol importante pa e hobennan cu ta custuma cu tecnologia,



cual ta e “way to go” den futuro. E maestronan a haya training den vakantie y tur cos ta cla pa inicio di aña escolar 2024 - 2025.

Fuera di esaki, tin diferente trabou di mantencion andando na, entre otro

Anglo Kleuterschool, Scol Caiquetio y Colegio Conrado Coronel “Nos ta atende tur e peticionnan pa brinda un infraestructura di calidad y brinda e atencion y seguridad necesario”, Minister Endy Croes a conclui.



Minister Endy Croes:

LO INSTALA UN SISTEMA MODERNO CU POR AHUSTA E LUX DI E LUZNAN DI STADION GPT NA DAKOTA

Recientemente, Minister di Enseñansa y Deporte Endy Croes a reuni cu Sr. Sjors Beeks, director di compania Time Line Services. Time Line Services ta un compania cu experticio den coriente y ta haciendo diferente proyecto grandi pa Aruba.

Time line Services a calcula e cambionan den coriente cu mester bin na Lotto pa Deporte, entre otro. Ademas di esaki, Time Line Services ta treciendo

e luznan di marca Philips di 1000 lux di Spaña cu ta cumpli cu e standardnan internacional di CONCACAF, specialmente pa e proyecto di Compleho Deportivo Guillermo Prospero Trinidad na Dakota. Banda di esaki, pa finalisa proyecto di stadion na Dakota, mester trece un experto di Spaña cu ta representa Philips. Esaki ta pa instalacion di e 'panel'. Ta bay instala un 'LED light' cu ta traha cu un sistema moderno, unda

cu por ahusta e nivel di e lux. Fuera di esaki, ta en espera di e parti final di Quick Electrical Services N.V. cu ta e compania cu a haci e instalacion di coriente pa e keuring final di e stadion. Unabes cu tin coriente directo di Elmar N.V., ta bin cu un experto di Spaña pa termina di instala e software y 'panel' special aki cu lo bay traha cu e luznan di e stadion na Dakota.

Finalmente, Minister



Endy Croes ta indica cu ta coordinando cada detaye pa keda cla cu e proyecto di renobacion di Compleho

Deportivo Guillermo Prospero Trinidad den su totalidad.

Minister Geoffrey Wever a reuni cu Minister Ruisandro Cijntje FAST FERRY TA BRINDA OPORTUNIDAD ECONOMICO AMBOS PA ARUBA Y CORSOU

Pa varios aña ta explora e posibilidad di introduci un Fast Ferry entre islanan di Aruba y Corsou. Na mei 2023, minister Geoffrey Wever conhuntamente cu minister Ruisandro Cijntje a firma un MoU pa colaboracion riba tereno economico entre Aruba y Corsou. Durante e aña, tabata tin diferente ocasion caminda a inicia colaboracion pa logra metanan comun, entre otro riba tereno di Fair Trade y mas.

Recientemente, diferente partido comercial a muestra interes den inicia un conexion di ferry, den

un prome instancia entre Aruba y Corsou, y den un siguiente fase cu Boneiro. Debi na e interes renoba, ministerraad di Aruba a acorda na juni 2023 pa instala un Comision di Conexion di Ferry cu su tarea pa duna conseho riba e condicionnan necesario pa un conexion di ferry entre Aruba y Corsou. Basa riba e FOICE-rapport, e comision a constata cu un ferry pa pasahero ta simplifica e condicionnan publico necesario considerablemente compara cu un ferry cu transporta tanto pasahero como carga.

Conseho di Minister di Aruba a aproba e avanse di e proyecto aki, y siman pasa diabierna cu Minister Geoffrey Wever a reuni cu Minister di Asuntonan Economico di Corsou Sr. Ruisandro Cijntje, a acorda cu Aruba y Corsou lo traha hunto pa cuminsa cu e parti di implementacion di esaki.

Recientemente a incorpora Fast Ferry tambe como un proyecto den e Landspakket, den e cuadro pa avansa comercio den e region di Caribe Hulandes. Cu esaki Hulanda lo brinda asistencia tecnico pa e implementacion.



E proyecto aki lo ta e prome proyecto cu lo wordo implementa entre e dos islanan den cuadro di Landspakket. "Esaki ta demonstra e esfuerso continuo di cooperacion economico entre Aruba, Corsou y Hulanda", segun minister Wever.

"Despues cu a firma un MoU, nos a keda traha duro pa por a yega na e fase aki awo," Minister Wever a bisa, "Cu e proyecto aki di Fast Ferry Aruba y Corsou kier sigui fortalece e conexion entre e dos islanan y promove mas comercio entre nos islanan ruman".

Prome Minister Evelyn Wever-Croes: PROME MINISTER A BISHITA E ‘REVIVAL’ SOLO EXPOSITION DI PERNILE TROMP

Arte ta un actividad poderoso y tin un beneficio grandi pa e desaroyo di un hoben



Recientemente Prome Minister Evelyn Wever-Croes a atende e exposicion “Revival” di e artista Pernile Tromp. Pernile ta un mucha muhe hoben, cu un talento increibel den pintamento. Desde un edad hopi jong, Pernile a

manifesta un “don” den arte y cu apoyo di su mayornan el a desaroya esaki na un forma impresionante.

Den un sala di Cas di Cultura yen, diabierna ultimo pa 7’or di anochi, a tuma luga e apertura

di e expo di Pernile cu el a yama “Revival”. Aki e artista a expone su piesanan di arte den varios tecnica cu e ta domina. Un cu sigur a resalta ta e “charcoal drawing” unda el a ilustra varios portrait di personanan famoso y tambe otronan di su propio inspiracion. E talento di Pernile ta di tal magnitud cu observando su arte, bo por confundi esaki cu un potret, cual ta indica bo su habilidad, capacidad y presicion den pintamento.

Arte ta un actividad poderoso y tin un beneficio grandi pa e desaroyo di un hoben. Sea cu ta trata di dibuho, pintura, escultura of cualkier otro forma di expresion creativo, arte

tin e capacidad pa laga e hoben explora y expresa su emocionnan.

“Semper mi lo sigui sostene artistanan local y sigur e hobennan artista di Aruba. Pernile ta un ehempel cu



ora mayornnan sostene nan yiu, inverti den nan talento, e hoben por logra kico cu su curason ta bisa, y si ta den arte,

esaki lo ta hopi bunita”, Prome Minister a termina bisando. Por sigui Pernile Tromp’s Art: <https://www.facebook.com/PernileAr>

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

CELEBRACION DI 75 ANIVERSARIO DI BIBLIOTECA NACIONAL

"Masha pabien y cu Biblioteca por cumpli hopi aña mas sirbiendo e comunidad di Aruba"



Diamars 20 di augustus, Prome Minister Evelyn Wever-Croes tabata presente na e celebracion di e di 75 aniversario di Biblioteca Nacional. Un momento hopi special na unda Prome Minister tabata tin e oportunidad di duna un discurso expresando e importancia di e instituto aki. "E edificio aki no ta uno di buki so, pero tambe di hendenan capas, dedica y cu hopi aña di experiencia, cu a haci e 75 añanan di Biblioteca uno exitoso", tabata su palabranan.



Tambe e mandatario a expresa cu hopi ta esnan cu di chikito a bishita Biblioteca Nacional pa yuda nan den nan lesamento, of pa busca bukinan cu mester pa completa nan tareanan di scol. E instituto aki ta un luga na unda studiantenan di tur edad por bay sinta y studia den un ambiente calmo y sin disturbio y/of busca bukinan pa lesa, yudando asina engrandecenan conocimiento riba varios topico interesante.

Prome Minister a splica cu mirando con lihe e mundo di digitalisacion ta creciendo, den futuro lo enfoca den haci Biblioteca Nacional e centro caminda tur hende ta bay busca



asistencia y/of ayudo pa loke ta e servicionan digital. Manera ta conoci, Gobierno ta den proceso di digitalisa su procesonan, y ta importante pa niun hende keda atras. Pues tur esnan cu no tin un computer of no ta asina habil riba computer, por yega na Biblioteca pa haya e ayudo necesario.

"Mi ta sumamente contento di a haya e oportunidad di por ta presente na e

celebracion aki, pa mi por gradici cada empleado cu ta tabata traha, ta traha y lo traha na Biblioteca, pasobra nan ta e exito di e instituto aki. Danki pa boso dedicacion, pasion y tur loke boso ta haci pa yuda cada cliente cu bishita e instituto. Masha pabien y cu Biblioteca por cumpli hopi aña mas, sirbiendo e comunidad di Aruba", Prome Minister a expresa.



Minister Xiomara Maduro ta informa:

DEBE DI PAIS ARUBA TA BAHANDO

Esaki ta resultado di un maneho financiero serio y responsabel

Durante un Conferencia di Prensa, Minister Xiomara Maduro ta brinda informacion tocante e debe di Pais Aruba cu ta bahando. Na final di aña 2017 ora cu Gabinete Wever-Croes I a tuma rienda di Gobierno di Aruba, ela hereda un Pais Aruba cu un Mega debe. Gobierno a traha masha duro pa reduci e debe aki y pone finansa publico na ordo, pero e pandemia di Covid-19 a presenta y esaki a cambia e escenario financiero. Pais Aruba mester a acudi na Hulanda pa ayudo financiero y consecuentemente e debe a bira mas grandi. Den e añanan cu a sigui a enfoca e maneho financiero pa no crea debenan innecesario y keda baha e debe mas cu por.

Mehoracion finansa publico
Minister di Finansa ta

subraya cu den e prome kwartaal di aña 2022 e debe tabata na 6 biyon florin. Trabounan duro y serio a continua pa mehora e maneho financiero di Pais Aruba y asina por a logra cu na comienso di aña 2024, e debe a baha na 5.4 biyon florin.

E mandatario ta splica cu e combinacion di presta menos placa y presta riba mercado local, pa baha e preshon riba mercado internacional y alavez presenta Presupuestonan cu surplus a yuda baha e debe di Pais Aruba na un forma acelera.

‘Debt to GDP’

Minister Xiomara ta sigui splica cu si relata e cifranan cu economia, den e prome kwartaal di aña 2022, e ‘Debt to GDP’ tabata 106.4%. Den e prome kwartaal di



aña 2024, e ‘Debt to GDP’ ta baha pa 73.4%. Esey ta nifica cu e peso di debe di Pais Aruba ta bahando.

Maneho di debe di Aruba ta

riba bon caminda
Esaki ta demostra cu e maneho di debe di Pais Aruba ta riba bon caminda pa asina por yega na ‘Debt to GDP’ di 70% na aña 2027,

manera acorda cu Hulanda. E mandatario ta subraya cu lo continua cu trabounan serio y responsabel pa baha e debe y mehora finansa publico di Pais Aruba.

Monitor di Desastre di Petroli den Bahia Morrocoy pa Refineria El Palito

Despues di e incidente reciente na Refineria El Palito, caminda un derrame di petroli a sali den Bahía Morrocoy, e CMO (Organisacion di Maneho di Crisis), hunto cu Havenmeesters di Curaçao, Bonaire y Rijkswaterstaat, a cuminsa monitor cu mucho cuido e situacion. E team aki ta traha riba desaroja model pa evalua e posibel impacto riba ABC, tene na cuenta patron di biento i coriente.

Actualmente, e modelonan no ta dunando un conclusion di impacto pa ABC, pero e team ta keda alerta y ta sigui monitor e situa-

cion y sigi cu modelo di impacto
Progreso di un Desastre di Petroli: For di Mancha te Teerball

Un desastre di petroli manera esaki ta pasa diferente fase prome cu e petroli degrada completamente:

Distribuiemento Inicial: Di biaha despues di e incidente, e petroli ta distribui riba e superficie di lama.

E densidad y e tamaño di e mancha di petroli por varia dependiendo di e cantidad di petroli cu a bay afo, e temperatura di awa y e condicionnan di tempo.

Vaporacion y Formacion di Emulsion: Apenas e petroli yega na superficie di lama, e fraccionnan mas liviano ta cuminsa vapore rapido, specialmente den temperatura halto. E proceso aki por resulta den un reduccion significativo di e volumen di e mancha di petroli. Mesora, e petroli por absorbe awa, formando un emulsion di awa den petroli, cu ta yama ‘chocolate mousse’ pa motibo di su grosura y color.

Dispercion y Solucion: Cu tempo, e mancha di petroli ta sigui dispersa natural of door uza solucionnan kimico pusha pa biento y

coriente. E petroli ta bira mas delega y un parti di dje lo dissolve den e awa. E componente cu por dissolve ta mescla cu e awa, reduciendo e concentracion di petroli den e awa.

Oxidacion y Descomposicion Biologico: Oxidacion ta tuma lugha ora e petroli ta drenta contacto cu oxigeno den aire y den awa.

E proceso aki ta kibra e hidrocarburo den e petroli na substancianan mas chikito y menos dañino. Mesora, bacteria i otro microorganismo ta cuminsa descomponer e petroli di manera biologico, cu ta un parti importante di e proceso di restauracion natural.

Formacion di Teerball: Cu tempo, e fraccionnan mas pisa di e petroli cu no a vapore of dissolve, por forma teerball. E bolnan chikito, por flota of hunga

den olanan depende di nan densidad. E Teerballs por eventualmente yega riba beachnan y barancanan na costa di Aruba, pero nan ta considera menos dañino cu petroli fresco.

Monitor i Accionnan Futuro Aunke e modelonan actualmente no ta pronostica un impacto concreto pa ABC, e team combina di CMO, Havenmeesters y Rijkswaterstaat ta keda activo pa monitor i actualisa e situacion. Si necesario, accionnan adicional lo tuma lugha pa minimalisa e impacto ambiental.

Ta spera cu e petroli lo sigui degrada den e proximo dia pa proceso natural, cu ta reduci e posibilidad di daño ambiental di duracion largo. Sinembargo, ta importante pa keda alerta i prepara pa cualke cambio den e situacion.

Aruba ban jama Bon Bini y Celebra nos Atleta cu a logra e único y Prome Diploma Olimpico pa su isla!



Famia, Amistades, y pueblo en general ta cordialmente invita pa hunto celebra y

jama Bon Bini bek cas na nos Atleta Ethan Westera cu a logra e prome Diploma



Olympico pa Aruba den weganan Olimpico na Francia 2024.

Nos atleta Ethan lo yega Aruba Diahuebs, 22 Augustus pa 5:15 PM.

Nos ta pidi pueblo pa bin celebra cu nos e momento histórico aki, y yuda nos duna Ethan un caluroso Bon Bini bek cas después di lunanan largo den exterior.

Nos ta pidi pa trece boso Bandera di Aruba, of bin bisti den colornan di nos Bandera, Banderin, Fluit, Drums, Airhorns, locual ta desea pa hasi e celebración aki uno grandi!

Un mural riba edificio di biblioteca



Celebracion di '75 aña di trabou di biblioteca na Aruba' ta cerca y biblioteca ta trahando riba un 'cara nobo'. Uno cu ta briyante, yen di color y cu bunita palabra. Entre otro lo expone mas poema contemporaneo riba e bentananan. Mural artist, Robby Solognier (, a haci ultimo cambianan riba e Mural cu ta capta atencion di tur cu ta pasa dilanti di biblioteca na Playa. Tanto e mural como e tres pilarnan a haya un bachi nobo y fresco cu ta alsa e fachada di

biblioteca y dun'e un imahen hopi bunita y colorido. . Robby a haci su maximo esfuerso pa termina e obra na tempo pa e celebracion. Cada biaha Robby ta logra crea un imahen unico, alegre, tropical. Cu un edificio completamente renoba, biblioteca ta cla pa ricibi tur bishitante pa e aña escolar nobo. Robby ta sigui expresa su creatividad y por experiencia esaki durante Aruba Art Fair cu ta tuma lugar den prome siman di september.

DELEGACIONNAN DI DEPORTE DI ARUBA, BONEIRO Y CURAÇAO A REUNI RIBA FUTURO DI WEGANAN INTERINSULAR

Recientemente a tuma lug na Boneiro reunionnan en tre e islanan ABC pa asina evalua e Weganan Interinsular 2024 cualnan a tuma lugar den lunanan anterior y tambe planea e siguiente añanan di e weganan ariba menciona.

Aruba a ser representa door di IBISA, Boneiro door di INDEBON y Curaçao door di FDDK.

Durante e reunionnan aki tabatin evaluacion riba diferente tema. A evalua con e weganan a transcuri na cada un di e islanan pa aña 2024 y tambe a evalua otro apectonan logistico/organisatorio pa asina haci ahustacion unda tin mester.

Como ultimo tema di e reunionnan a haci escogencia y reparticion di e diferente ramonan di deporte cu lo bay competi pa e temporada nobo di deporte escolar

pa aña 2024-2025.

E ramonan di deporte pa cu Weganan Interinsular 2024-2025 lo bay ta:

1. Curaçao, 13 – 16 di maart 2025
Schaak / categoria 2014-2015 y 2012-2013, mucha homber y mucha muhe, scol basico y scol avansa;
Aquathlon / categoria 2014-2015 y 2012-2013, mucha homber y mucha muhe - scol basico y scol avansa;
Futbol / categoria 2007 y mas jong, mucha muhe - scol avansa;

2. Aruba, 27 – 30 di maart 2025
Basketbal 3x3 / categoria 2011-2013, mucha homber - scol basico;
Dam / categoria 2014-2015 y 2012-2013, mucha homber y mucha muhe - scol basico y scol avansa;
Volleybal / categoria 2011-2013, mucha homber, scol



basico;

3. Boneiro, 10 – 13 di april 2025
Basketbal 3x3 mucha homber / categoria 2007 y mas jong - scol avansa;
Atletismo / categoria 2014-2015 y 2012-2013, mucha homber y mucha muhe - scol basico y scol avansa;

Trefbal / categoria 2011-2013 mucha muhe - scol basico;

Meta di e Weganan Interinsular ta pa fortalece e laso estrecho di amistad entre islanan ruman riba e nivel di deporte escolar. Hunto e Identidadnan di Deporte di cada isla cu nan Ministerionan concerni lo percura pa un organisacion sublime di e Weganan Interinsular den aña 2025.

Fundacion Pulso

Despues di un bishita exitoso di 3 artesano di Aruba na Colombia den luna di april a tuma lugar na luna di juni e intercambio cu bishita di 4 artesano na Aruba. Esaki a tuma lugar den cuadro di e programa Exchange|Art Elevation coordina pa Fundacion Pulso Aruba cu ayudo financiero di Fonds voor Cultuurparticipatie.

E meta di e intercambio cultural tabata pa comparti e amor pa artesanian traspasando frontera pero tambe pa siña tecnica nobo. E artesanonan di Aruba Fausta Luna, Maria Elena Valecillos y Olga Londoño



no a tene e conocimiento pero den diferente workshops durante juni a bishita

scol basico. Na juli a sa di traspasa y inspira un total di 120 participante di nos comunidad di diferente edad. Workshops a wordu duna riba e tema di vlechtmento segun tecnica di macrame, tecnica di mosaico, traha joya di klei. Un danki na Biblioteca Nacional pa nan cooperacion y e comunidad cu a reaciona masal cu nan participacion. Fundacion Pulso lo ta preparando nan agenda di actividad pa 2025 asina ta keda pendiente por medio di nos pagina riba facebook Pulso Foundation. Pa mas informacion por comunica cu nos via fundacionpulso297@gmail.



Minister Endy Croes:

RESUMEN DI BIAHE DI TRABOU Y DI SOSTEN NA WILLIAMSPORT PA NOS SELECCION DI BASEBALL DEN LITTLE LEAGUE WORLD SERIES 2024



Durante Conferencia di Prensa di Gobierno di Aruba diaranson mainta, Minister di Enseñansa y Deporte Endy Croes a elabora riba su biahe di trabou na Pennsylvania, Merca na Williamssport. Minister Endy Croes a indica cu e tabata un biahe exitoso, unda a bay duna sosten

moral na nos Seleccion di Baseball di Aruba cu a bay representa Caribe den 2024 Little League Baseball World Series. 'E tabata un experiencia unico pa nos hobennan di Aruba', e mandatario a expresa. Ademas di esaki, Minister Endy Croes a reuni cu diferente ehecutivo entre otro, man-

ager di Musco pa e region Centro America y Caribe Sr. Christopher Hansen. Musco ta un compania di luz renombra cu a establece na aña 1976 y ta activo na diferente pais rond mundo. E compania tin tur tipo di luz, entre otro pa stadion di futbol, baseball y softball. Tambe nan ta fabrica tur tipo di poste di luz di calidad. Nan tin un amplio experticio den calidad di luz y ta calcula cuanto lux e veld tin mester. Na Merca casi tur facilidad deportivo ta haci uzo di e sistema di luz di Musco. Musco ta un partner crucial di Williamssport Little League World Series, pues nan ta maneha tur veld di Little League Internacional. Pronto Musco lo ta na Aruba pa duna conseho y oferta pa e canchangan deportivo na Aruba. E di dos dia, Minister Endy Croes a reuni cu 'Chief Operating Officer' Sr. Patrick Wilson y 'Senior Ehecutive Operations' Sr. Dan Velte. Nan ta e dos personanan encarga cu Little League Baseball World Series na Williamssport. A dialoga di diferente tema di interes pa Pais Aruba. Lo ricibi sosten tecnico pa renoba stadion di baseball na Pos Chikito segun e standardnan di Little League. E ehecutivonan a duna un splicacion amplio di nan sistema. Di e forma aki Aruba tin e concepto bon coordina y tin veld cu ta cumpli cu e standardnan internacional cu por "host" competencia internacional na cas. Por ultimo, e mandatario di Enseñansa a reuni cu director regional di Latino America y Caribe Sr. Carlos Pagan. Alabes, Sr. Pagan ta sirbi Mexico y e paisnan di Sur America, Centro America y Caribe. Sr. Pagan a confirma cu e



lo ta na Aruba den e luna di september of october proximo, unda cu lo combersa mas profundo riba e programa di Little League den su totalidad. Ademas di esaki, a pidi asistencia y "input" di Sr. Pagan pa loke ta trata e estructura general di Aruba y kico ta e posibilidadnan pa modernisa

esaki. Tambe por a compromete e rekisitonan di clasificacion mas miho pa e parti Latino Americano, Caribe y Sur America. Finalmente, e mandatario di Deporte a indica cu e tabata un tremendo reunion cu lo beneficia nos deportistanan di Baseball Little League.

Clasificados

SOLODIPUEBLO@GMAIL.COM

CEL.585 9500

SVGA TA INVITA PUBLICO EN GENERAL PA BIN BISHITA NOS DEPARTAMENTONAN DURANTE UN OPEN DAG

Asina ta haya un bista di e servicio importante cu SVGA ta brinda na nos comunidad

E open dag lo tuma lugar diahuebs mainta 19 di september 2024 na e departamentonan:

- Scol Dun'un man: School voor Zeer Moeilijk Lerende Kinderen 4-16 jaar te Piedra Plat 86-B;
- Pasadia Bibito Pin: Kinderdagverblijf 2-16 jaar te Piedra Plat 97-A;
- Centro Man na Obra: Arbeidstrainingscentrum vanaf 16 jaar te Piedra Plat 97-A;
- Pasadia Briyo di Solo: Dagverblijf voor volwassenen vanaf 16 te jaar Piedra Plat 97-A;
- Pasadia Centro di Cuido: Kinderdagverblijf kinderen met meervoudige beperkingen 2-18 jaar te Palisiaweg 100 San Nicolas;
- Cas Blenchi: Gezinsvervangend tehuis voor kinderen en jongeren 6-24 jaar te Piedra Plat 185D;

- Cas Sjabururi: Gezinsvervangend tehuis voor volwassenen vanaf 18 jaar te Sjabururi 16;

Please inscribi via e link aki bou o usa e QR-code den e plachi. Tin oportunidad pa inscribi na 2 departamento: 9AM y 11AM.

Si tin pregunta por yama 5227842 o email info@svgaweb.com

Lo tuma contact si un rondleiding/presentatie ta yen caba pa ofrese un otro oportunidad pa haya sa mas di nos fundacion.

Bon bini na un y tur, please inscribi ASAP pa segura



in persona cu un limitacion intelectual
tamben un derecho civil



OPEN DAG SVGA

Fecha: 19 di September 2024
Orario: 9'or y 11'or AM

SAVE THE DATE

DEPARTAMENTO NAN

- Scol Dun'un man
- Pasadia Bibito Pin
- Centro Man na Obra
- Pasadia Briyo di Solo
- Pasadia Centro di Cuido
- Cas Sjabururi
- Cas Blenchi

SVGA

Nos ta duna cuido, guia y enseñansa na esnan cu un limitacion intelectual, di tal manera cu nan por desaroya nan mes den personanan mas independiente cu ta posibel.

PA REGISTRA :

scan QR code of via email e link pa registracion. Por scoge na cua departamento ta desea di bishita y tambe un di e 2 orario nan, sea 9'or of 11'or di mainta.


STICHTING VERSTANDELIJK GEHANDICAPTEN ARUBA 5227842 [INFO@SVGA.AW](mailto:info@svgaweb.com)

bo lugar durante nos open dag!!


Link pa registracion:
<https://docs.google.com/forms/d/e/1FAIpQLSe8Iqy>

s8ZdvKclazYxd7_8HOby_6SWs7X3JXGxApAGmSd-NMAA/viewform?usp=sf_link

Ban topa na SVGA dia 19 di september 2024!



Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com
Resultado : Sorteo 21 Aug 2024 Merdia



Sorteo # 4364

3242

5170

8436

MULTI-X

X2

BIG 4

Sorteo # 4364

2460

MULTI-X

X2

10FF

Sorteo # 2420

7181

ZODIAC

Sorteo # 4364

8232

Tauro


LUCKY 3

Sorteo # 1238

325

MULTI-X

FP



Sorteo #


0 x Jackpot

0 x Match 4+

0 x Match 4

0 x Afl. 12,00

215.000,-




Sorteo #

0 x Jackpot

0 x Match 4

0 x Afl. 8,00

96.000,-



Sorteo #

0 x Jackpot


0 x match 4

0 x Afl. 500,00


0 x Afl. 50,00

0 x Afl. 15,00


750.000,-



Afl. 1.100.000,-



Sorteo #





OLIVE TREE'S PRE-PAID FUNERAL PLAN

PAY AS YOU CAN

Piedraplat ☎ 582 0000
Sanicolaas ☎ 584 8888 | 5820000
Habri dialuna pa diabierne | 8:00am-4:00pm

Olive Tree Social Department ☎ (+297) 743 7411
www.olivetreefuneralhome.com

SUDOKU

5	3			7				
6			1	9	5			
	9	8					6	
8				6				3
4			8		3			1
7				2				6
	6					2	8	
			4	1	9			5
				8			7	9

	3	8	5	7			9	
	6			1		5		7
	1		3		9		8	
6	9	3		4		7		
2		4			5		6	1
				8			4	9
8			4			9		
3					8	6	7	
5	7		1					4

Minister Rocco Tjon:

A HACI ENTREGA DI CERTIFICADO NA GRADUADONAN DI SOCIAAL VORMINGSTRAJECT

ORANJESTAD - Diaranson mainta, Minister di Husticia y Asuntonan Social sr. Rocco Tjon conhuntamente cu Minister President di Aruba sra. Evelyn Wever-Croes a haci entrega di e certificado na e grupo di Damas cu a termina nan trayecto di Sociaal Vormingstraject (SVT).

Sociaal Vormingstraject ta un trayecto hopi importante cu ta yuda e hobennan, cu ta tuma parti na esaki, haci miho escogenciann den nan bida. E prome parti di e trayecto aki ta enfoca riba e parti di militar y e siguiente ta enfoca riba



e parti di empleo, caminda e hobennan aki ta haya e oportunidad pa stage na diferente companianan.

ciantenan cu ta habri nan porta pa e hobennan aki por core stage y cu consecuentemente ta wordo emplea pa e compania.

henter e ekipo completo di SVT, e kader di SVT y Arumil cu a haci esaki posibel.

Un proyecto cu ta impacta e bida di e hobennan exitosamente y positivamente.

Minister Tjon a gradici

INSCRIPCION PA PROGRAMA ESTUDIO TEOLOGICO NA ARUBA

AKME Aruba (Akademia Katoliko Mgr. Ellis) ta acomoda ITER y UCAB, Caracas, Venezuela, cu estudio teologico na Aruba.

Den luna di september 2024 ta bay inicia diferente programa di estudio teologico dirigi riba katekistanan y maestronan di scol y demás interesadonan.

Cada programa tin un duracion di un aña y ta termina cu un diploma si cumpli cu tur examen exitosamente. Criterio pa entrada ta diploma HBO of equivalente.

E enseñansa ta virtual y presencial. Temanan interesante pa propio conocimiento di nos fe catolico cu lo ser trata ta:

- Antropología Teológica
- Misterio de Dios
- Ecclesiología
- Cristología
- Moral fundamental
- Historia de la Iglesia
- Introducción al Estudio del Antiguo Testamento
- Introducción al Estudio del Nuevo Testamento

Inscripcion ta tuma lugar na oficina di AKME na Centro Pastoral Aruba (Santa Cruz) dialuna 26 augustus y diaranson 28 augustus entre 4:00-7:00 P.M. pa mas informacion por tuma contacto tel. 585 8378 dialuna pa diabierna 9:00 A.M.-12:00 P.M.



Un di e exitonan di e proyecto aki ta cu mas di 80% di e hobennan cu ta termina e trayecto aki ta haya un cupo di trabou tambe despues. Actualmente tin un grupo nobo di 14 hoben cu a inicia e trayecto aki dialuna cu a pasa, y tin un grupo di hobennan cu ta den e segundo fase.

di e forma aki lo sigui traha hunto cu demas stakeholders manera Enseñansa pa Empleo y tambe e comer-

FORTALEZA PA FAMILIA

Scirbi pa Pastor Marcel Balootje.

MAS FIEL NOS TA NA DIOS, MAS BENDICIONA NOS TA

E amor y fieldad di Dios pa nos nunca lo caba, pasobra Señor su fieldad ta eterno y berdadero. Grandi y maraviyoso ta e fieldad di nos Dios, pasobra aunke nos ta infiel, Dios ta keda fiel.

Cada rebeldia, kehamento, y murmuracion, cu sali for di boca di hende ta demostra infielidad na Dios, cada biaha cu hende ta atende cu adoracion di imagen, ta demostra infielidad na Dios, cada biaha cu hende ta halsa hende enbes di pone nan bista riba Dios ta infielidad na Dios.

Cada cos den nos bida cu nos ta duna mas atencion cu Dios, ta idolatria y infielidad na Dios, pasobra Dios ta bini na prome lugar, E ta nos prome amor, y den tur cos nos tin di bolbe bek serca Dios.

Dios conoce nos tur di paden y pafo, ningun hende no por gaña Dios, Dios

conoce nos salida y nos entrada, no tin nada den nos bida cu ta scondi pa Dios, dilanti di Dios ningun hende tin bida priva.

Dios a forma nos cada un den barica di nos mama, Dios sa exactamente cuanto cabey tin riba nos cabes, y aunke nos ta cana for di bolutad di Dios, toch Dios ta permanece fiel y e ta cuida nos.

Pesey nos tur sa cu ta yega e momento cu tur rudia mester dobla y tur lenga mester confesa cu Hesus Cristo ta Señor pa Gloria di Dios Tata.

Ta Dios ta esun cu ta cuida nos yuinan, ora nan drenta avion pa bay studia, ta solamente den Dios nos por pone e confiansa, cu tur cos ta bon aunke nos no ta mira e muchanan. Ta den e fieldad di Dios nos tur ta confia, pasobra nos tur sa cu Su fieldad tey semper.

Bo ta grandi den consejo, y poderoso den hecho, pasobra bo wowo ta habri pa tur e camindanan di e yuinan di hende, pa recompensa cada un segun su conducta, y segun e fruta di su hechonan, (Jeremias 32:19).

Pa loke ta Dios, Su caminda ta perfecto, e Palabra di Señor ta proba, E ta un escudo, pa tur esnan cu ta tuma refugio den dj'E. Pasobra ken ta Dios, si no ta Señor, y ken ta un baranca si no ta nos Dios. (Salmo 18:30-31).

Esun cu no a spaar ni Su mes Yiu, ma a entrega E pa nos tur, lo E lo no duna nos. Tur, tur cos tambe hunto cun'E. (Romanonan 8:32).

Anto Señor sa con rescata e santonan for di tentacion, y con pa tene e inhustonan bao di castigo, pa e dia di huicio (2 Pedro 2:9-10). Especialmente esnan cu ta sigi e carni den su deseonan corrupto y ta despresia auto-



ridad.


Laga nos tene bon cuenta cu tur bon consejo ta bini di Dios, y no lubida cu e ladron a bini pa solamente horta, mata y destrui. Cada biaha cu nos ta tuma decisionnan sin tene cuenta cu Dios, nos ta infiel na Dios, pasobra Dios ta den tur cos mescos cu sanger ta corre den henter nos curpa, Dios ta nos rosea.

Den esaki amor ta

consisti, no cu ta nos a stima Dios, ma cu ta E a stima nos y a manda Su Yiu, pa e por ta propisicion pa nos picanan. Ningun hende no a mira Dios nunca, si nos stima otro Dios ta permanece den nos, y Su amor ta wordo haci perfecto den nos. (1 Juan 4:10-12).

Señor ta bon, un lugar fortifica den e dia di angustia y E conoce esnan cu ta tuma refugio den dj'E. (Nahum 1:7).

ORACION DI DIA



Un dia fructifero y cu nos bon Dios tene misericordia cu cada un di nos

"Esun cu tin horea, tende!" (Mateo 13:43)
Hesus ta splica e parabola di e yerba shimaron. Hesus ta sembra e bon simia den e cunucu cu ta e mundo.

E bon simia ta e hendenan cu ta pertenece na e reino y e yerba shimaron ta esnan cu ta pertenece na e malvado. Anto e enemigo cu ta sembra nan ta diabel.

E cosecha ta e fin di tempo y esnan cu cosecha ta e angelnan. Asina na momento di nos Bautismo Hesus ta sembra e simia di fe den nos curason.

Esey a sosode cu mayoria di nos na baby y despues pocopoco nos a ricibi e Sacramentonan pa yuda nos crece den fe.

Y segun nos ta creciendo nos ta forma nos caracter y Dios a laga nos liber pa dicidi cual caminda nos ta scoge. Si nos scoge pa Hesus, E mes lo bin yuda y salba nos apesar cu e malvado ta busca pa gara nos den su trampa.

P'esey laga nos habri e horea di nos curason y tende y biba prepara y no laga niun oportunidad pa e malvado penetra den nos bida of bida di nos sernan keru y asina na fin di tempo nos lo tin victoria y cosecha e bida eterno.

Oracion:
Tata celestial duna nos e gracia pa bisa si na bondad y no na tur maldad pa nos por pertenece na bo reino.
Amen

Ban uni pa venera y celebra nos Dushi Niño Hesus

Nos, Aruba y henter mundo mester di hopi oracion, pa paz.
A la vez nos lo combina nos nobena cu apertura di aña escolar nobo.
Ta pesey nos kier a invita henter nos comunidad, grandi y chikito, tur fielnan pa ban uni pa resa pa un y tur en especial nos muchanan y nos hobennan.

Novena, sigui pa Santo Sacrificio di Misa, lo tuma lugar tur dia den Misa Inmaculata Concepcion na Santa Cruz.

Diabierna, 16 di augustus 2024 pa 6.15 di atardi
Diasabra, 17 di augustus 2024 pa 6.15 di atardi
Diadomingo 18 di augustus 2024 pa 7.15 di mainta
Dialuna, 19 di augustus 2024 pa 6.15 di atardi

Diamars, 20 di augustus 2024 pa 6.15 di atardi
Diarazon, 21 di augustus 2024 pa 6.15 di mainta
Diahuebs, 22 di augustus 2024 pa 6.15 di atardi
Diabierna, 23 di augustus 2024 pa 6.15 di atardi
Diasabra, 24 di augustus 2024 pa 6.15 di atardi

Diadomingo, 25 di augustus 2024 nos lo celebra Fiesta di Niño Hesus di Praga y nos lo hasi esaki cu oracion den Misa cu lo cuminsa pa 7.15 a.m. sigui pa un Santo Sacrificio di Misa pa 8.00 di mainta.
Rev Pastor Jairo Maduro, Pader Miguel Jose Nava y
Comision Novena y Fiesta Niño Hesus di Praga